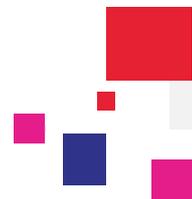


# Verified Gross Mass (VGM)

## Groupe CMA CGM eBusiness



Se connecter aux sites web du groupe CMA CGM :

URLs: CMA CGM <https://www.cma-cgm.com/>

ANL <https://www.anl.com.au/>

CNC <http://www.cnc-ebusiness.com/>

USLines <http://www.uslines.com/>

### 1. ■ ■ ■ ■ ■ La solution du Groupe CMA CGM

L'organisation Internationale Maritime (IMO) a modifié la convention SOLAS (Safety of Life at Sea) sous la réglementation 2 du chapitre VI, laquelle rend obligatoire la déclaration de la Masse Brute Vérifiée (MBV ou VGM) d'un conteneur avant le chargement à bord du navire avec la cut-off de la compagnie maritime et/ou celle du Terminal.

Avec ce changement majeur dans l'industrie maritime, une nouvelle étape a été franchie dans le cheminement Export des marchandises. Le groupe CMA CGM a mis tout en œuvre pour que cette tâche soit facilitée au maximum pour ses clients. Aussi, cette nouvelle fonctionnalité repose sur 2 éléments :

- **La visibilité** sur les statuts VGM en cours de vos chargements: un tableau de bord VGM donnera une vision globale du statut de tous vos chargements de façon à ce que vous soyez toujours informés de la mise à jour.
- **Transmission facilitée** des informations de la VGM : Grâce à notre formulaire VGM, grâce à un tableau Excel basé sur la fonctionnalité « Téléchargement en masse ».

Ce tutorial vous montre comment utiliser ces 2 éléments. Vous devez pour cela avoir un compte client actif et de s'y connecter.

**Se connecter à son compte client eBusiness**

**Menu eBusiness / Tableau de bord VGM ou**

**Déclarer les VGM ou**

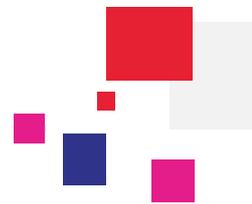
**Importer les VGM ou Formulaire VGM**

The screenshot shows the eBusiness navigation menu. The 'eBusiness' tab is selected. The menu is organized into three columns. In the third column, 'Tableau de Bord VGM' is highlighted with a red box. A blue arrow points from this box to the right, towards the login page.

eBusiness	Agences locales	Aide	News & Media	Finance
Notre offre	Horaires	Booking / Instructions de chargement		
Visibilité des Chargements	Calcul d'itinéraire	Demande de booking		
Ma page d'accueil	Recherche d'un voyage	Tableau de bord Booking		
Mon Suivi Import/Export	Recherche d'un port	Envoi de SI		
Mes Notifications	Eco calculateur	Tableau de bord SI		
Suivi Transport	Tarifs	Formulaire VGM		
Tableau de bord Conteneur	Recherche de tarifs	Importer les VGM (XLS)		
Profil	Recherche de charges	Tableau de Bord VGM		
Créer un Compte Web	Surestaries et détention	Documents		
Gestion du compte	Demande de cotation	Mes Documents		
Mes demandes de support	Demande de cotation assurance	Draft à approuver		
	Réglementation soufre	Originaux		
		Tableau de bord Facture		

The screenshot shows the 'Sign In' page. It has a white background with a light blue header. The text 'Sign In' is in a large, bold, blue font. Below it, there are two input fields: 'Login (Email)' and 'Password:'. To the right of the password field is a link that says 'Forgotten Password?'. At the bottom right, there is a red 'Sign In' button.





## 2. Tableau de bord VGM: Visibilité de votre statut VGM

*Ai-je oublié de déclarer des VGM pour mes chargements ? J'ai transmis des VGM, ont-elles été validées ?*

Grâce au **nouveau tableau de bord VGM** vous serez en mesure de répondre à ces questions. Accessible depuis le menu **eBusiness / Tableau de bord VGM**, il vous garantit le statut exact des VGM de l'ensemble de vos chargements.

Le Groupe Produits et Services **eBusiness** Agences locales Aide | News & Media Finance Recherche rapide

### Consultation des VGM

Sélectionner:

Actions	Numéro de booking	Conteneur	Tare (KGM)	VGM intégrés	Nom ou signature	Statut actuel	Cutoff (UTC)	Afficher
<input type="checkbox"/>	LHV1404665	CMAU0584341	2,190.00			In error (40000 KGM)	7/20/2016 5:00 PM	
<input checked="" type="checkbox"/>	LHV1404657	ECMU1566480	2,230.00	7,788.00 KGM	JEAN DUPONT	Validated	7/13/2016 5:00 PM	
<input checked="" type="checkbox"/>	LHV1404714	GVCU2031651	2,230.00	2,320.71 KGM	JANE ZHEN	Validated	7/1/2016 7:00 PM	
<input type="checkbox"/>	LHV1404714	Not Assigned					7/1/2016 7:00 PM	
<input type="checkbox"/>	LHV1404076A	CMAU1848161	2,190.00	14.00 TON	BSALARA	Validated	7/1/2016 6:00 PM	

Cutoff Status: Imminent Outdated

1 - 13 of 13

Ce tableau de bord indique tous les **chargements dans lesquels vous apparaissez en tant que partie** tels que Demandeur du booking, Chargeur, Transitaire, Réceptionnaire, etc... Utiliser la vue pour sélectionner votre rôle par exemple : « Chargeur » ou « Réceptionnaire ». L'exemple ci-dessus vous indique un tableau de bord avec la vue « Demandeur du booking ».

Le **statut des VGM, leur valeur et le statut** de vos conteneurs sont indiqués dans les différentes colonnes. La dernière colonne indique la date de cut-off précisant si elle est imminente ou dépassée grâce à un icône.

Comme pour l'ensemble des tableaux de bord de l'espace eBusiness, vous pouvez **filtrer et trier** les colonnes selon vos besoins. Vous pourrez, par exemple, isoler les chargements pour lesquels la VGM est en attente.

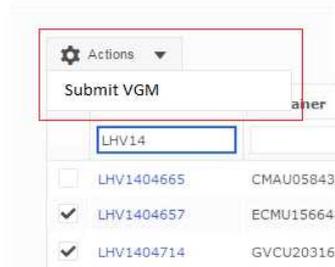


# Verified Gross Mass (VGM)

Groupe CMA CGM eBusiness

Ce tableau de bord est un point d'entrée pour **Déclarer votre VGM**.

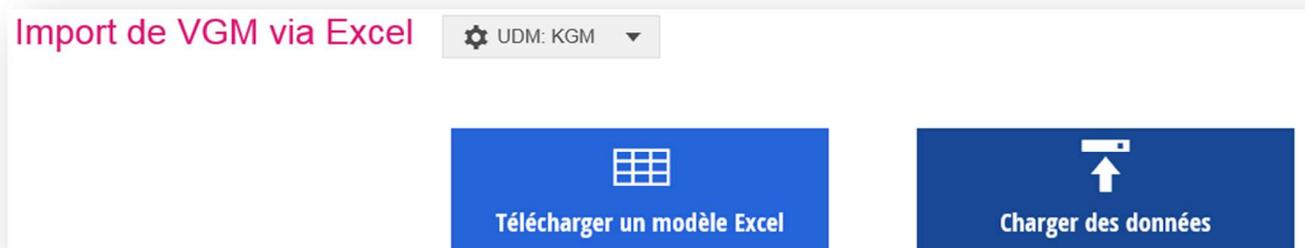
Chaque ligne du tableau de bord peut être sélectionnée en cochant la première colonne contenant la case à cocher et sélectionner l'action souhaitée dans le menu déroulant « Actions ». Vous serez redirigés sur la page de Déclaration du VGM pré-remplie avec votre sélection.



## 3. ■■■■■ Comment déclarer votre VGM – Deux options

- **Mode téléchargement du fichier Excel :** Les informations VGM sont complétées dans un fichier Excel et téléchargées sur le site web

La page de chargement des données VGM est accessible depuis le menu **eBusiness/Importer les VGM (XLS)**. Elle contient deux onglets.



L'onglet **Télécharger un modèle Excel** permet de préparer son modèle de fichier Excel. « **L'étape 1** » vous indique précisément les étapes, et elle permet de:

- **Télécharger un modèle Excel** puis de le compléter ensuite. Si vous avez déjà vos données d'une autre source ou si vous souhaitez visualiser le format du modèle pour en créer un autre automatisé depuis votre système, cet onglet vous sera très utile.
- Ou Télécharger un modèle **Pré-Rempli** avec un numéro de booking ou de conteneur qu'il faut compléter avant de transmettre.

L'onglet **Charger des données** permet de **transmettre** un modèle fichier excel complet, **vérifier la cohérence** de vos informations et de nous les transmettre. Ces informations sont détaillées dans l'étape 2 ci dessous.

- **Mode formulaire :** Les informations VGM sont complétées en ligne dans un formulaire dédié



# Verified Gross Mass (VGM)

## Groupe CMA CGM eBusiness

Le mode formulaire est accessible depuis le menu **eBusiness/Formulaire VGM**. Il permet de transmettre une ou plusieurs déclarations VGM. Ce processus est détaillé dans la section « 6 : mode formulaire » ci-dessous ».

### 4. ■■■■■■■■ Etape 1: Préparez votre modèle VGM

Nous vous proposons 2 méthodes pour préparer votre modèle VGM : soit par l'onglet **Tableau de bord VGM** soit par texte VGM soit par texte libre dans l'onglet **Déclarer les VGM**.

Comme dit précédemment, depuis l'onglet **Déclarer les VGM**: plusieurs conteneurs peuvent être sélectionnés en cliquant dans la colonne de la case à cocher à gauche puis de sélectionner dans le menu action **Déclarer VGM**.

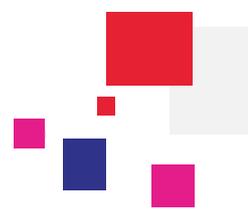
- Dans la partie Texte libre dans **Télécharger un modèle Excel** : il est possible de télécharger un modèle vide ou d'y entrer des références de chargement ou de conteneur pour obtenir un modèle pré-rempli.

- 1 Si vous venez du tableau de bord VGM, Vos références de booking/conteneurs sont automatiquement insérées dans cette partie. Vous pouvez également les intégrer manuellement dans les cases « A partir d'une liste de booking » ou « A partir d'une liste de conteneurs »
2. Cliquer sur le bouton **Télécharger un modèle Excel**. Il est possible de spécifier plusieurs bookings/conteneurs séparés par , ou ; ou avec un espace.

Un fichier Excel contenant une liste de ligne correspondant à votre saisie/chargement va se télécharger. Il faut à présent intégrer toutes informations nécessaires (notées avec \*) : VGM, UOM, Signature.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1	Booking Reference*	Container Number*	SOC (Y if SOC)	Tare weight KGM	VGM* (including tare)	UOM*	Name or Signature*	Method (SM1/SM2)	Certificate
2	MBE0246998	BEAU2270018	Y	2210	6525.9	KGM	TEST SIGNATURE 1		
3	MBE0246998	ECMU2104911		2230	6525.9	KGM	TEST NAME 1		
4	MBE0246998	TEMU4007020		2200	6525.9	KGM	TEST SIGNATURE 2		



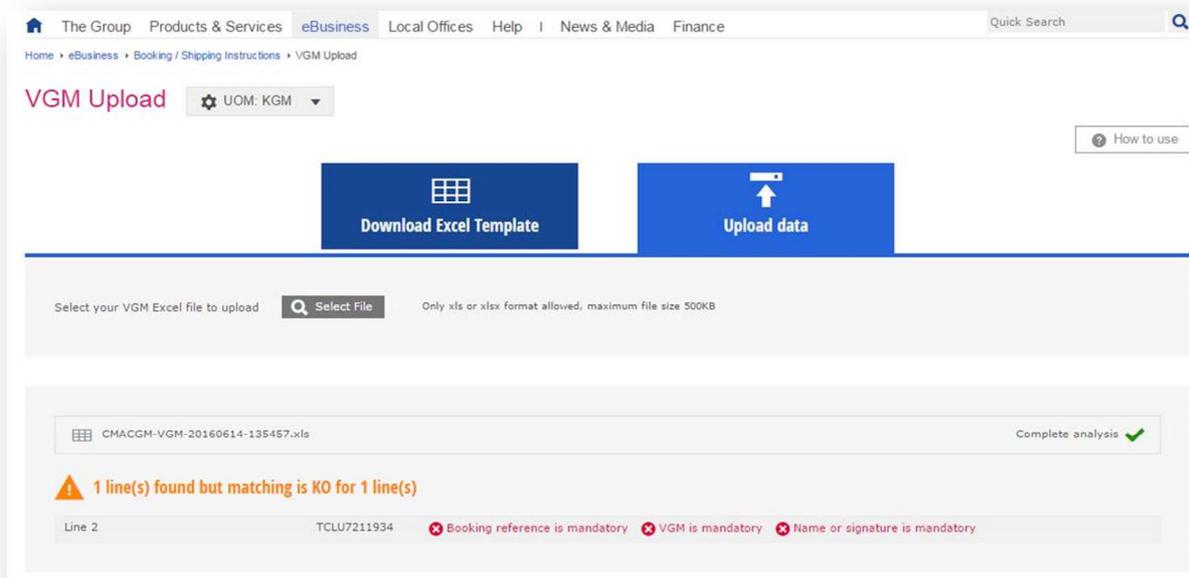


## 5. ■■■■■ Step 2: Chargez des données

Enregistrez votre document dans votre ordinateur et cliquez sur le bouton **Charger des données**. Pour télécharger votre fichier Excel, il sera nécessaire de cliquer sur le bouton **Sélectionner fichier**. Rechercher sur votre ordinateur et télécharger le document là où il a été sauvegardé et validez le téléchargement.



Notre plateforme analyse le contenu de votre fichier excel et si des erreurs apparaissent, elles sont mentionnées en rouge avec un message d'erreur qui vous aide à corriger l'erreur. Vous devrez dans ce cas modifier le fichier excel sur votre ordinateur et le re-télécharger en cliquant sur **Sélectionner fichier**.



# Verified Gross Mass (VGM)

## Groupe CMA CGM eBusiness

Une fois le fichier Excel correctement complété, l'écran suivant apparaît indiquant les valeurs que contient le fichier. Une fois transmis, le statut de ces chargements apparaît dans le tableau de bord comme "Transmis".

test vgm 3.xls Complete analysis ✓

✓ 4 containers found, you can now submit your data submit my data

Matching data

	Booking Ref.	Container number	VGM	UOM	Name / Signature
2	LHV1403873	TCLU3970402	3500	KGM	FLORE FB
3	LHV1403873	TCLU3969422	5201	KGM	FLORE FB



test vgm 3.xls

✓ Your changes have been saved successfully

## 6. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ Transmission VGM – Mode formulaire

Le mode "Formulaire" permet de transmettre un ou plusieurs déclarations VGM. Il est possible d'intégrer autant de sections de conteneurs que nécessaire. Comme l'exemple ci-dessous :

VGM Declaration UOM: KGM ①

② How to use

Booking \*  Container \*  Shipper owned  Tare weight  ③ 4

VGM \*  KGM Method  5

Name \*  Certificate

Booking \*  Container \*  Shipper owned

VGM \*  KGM Method

Name \*  Certificate

+ Add VGM

⑥ Submit

1. La liste déroulante des UDM permet de sélectionner l'Unité de Mesure applicable à l'ensemble des conteneurs intégrés.
2. Le bloc d'information conteneurs est l'emplacement définissant toutes les informations VGM du conteneur.



# Verified Gross Mass (VGM)

## Groupe CMA CGM eBusiness

3. Le poids de la tare affichera une information à chaque entrée de numéro de conteneur. Si le conteneur est un conteneur "shipper's owned", la tare ne sera pas disponible.
4. Cet icône permet de supprimer un bloc de données si besoin.
5. Une fois que vous avez cliqué sur "Ajouter VGM", un nouveau bloc de données sera affiché. Vous pouvez ajouter autant de blocs d'information que vous le souhaitez.
6. Vous devez appuyer sur le bouton "Envoyer" lorsque vous avez complété toutes vos informations.

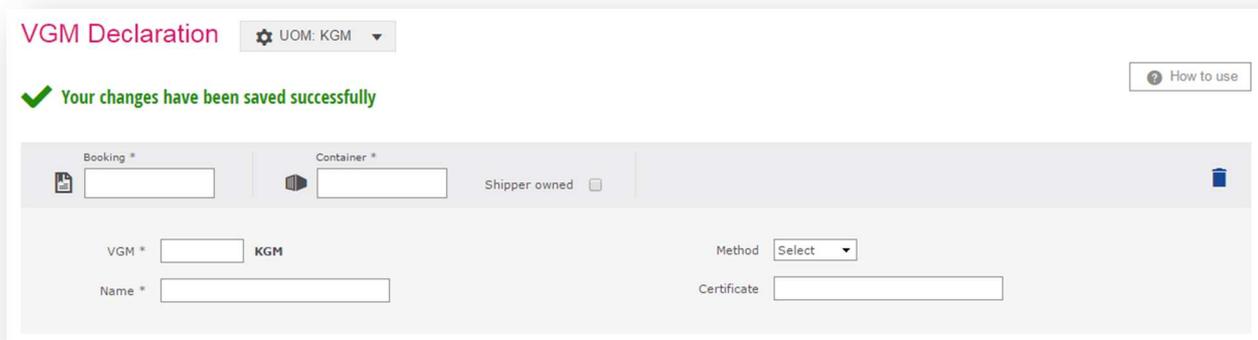
Les erreurs s'afficheront en rouge une fois les champs complétés ou lors de l'envoi du formulaire. Par exemple :



A screenshot of a web form for VGM declaration. It contains the following fields and messages:

- Booking \***: MRS1234567
- Container \***: ECMU12345678 (with a red border and the message "container number invalid" in red text)
- VGM \***: 150000 (with a red border and the message "Value must be between 0.001 and 99999.999 KGM" in red text)
- Name \***: FR

Lorsque toutes les erreurs sont corrigées, un message de transmission avec succès sera affiché :



A screenshot of a web form titled "VGM Declaration" showing a successful submission. The form includes:

- A green checkmark and the message: "Your changes have been saved successfully".
- A "How to use" button.
- Fields for **Booking \*** and **Container \***.
- A "Shipper owned" checkbox.
- A "UOM: KGM" dropdown menu.
- A "VGM \*" field with "KGM" next to it.
- A "Method" dropdown menu set to "Select".
- A "Name \*" field.
- A "Certificate" field.

Pour toute question, contact email [ecustomersupport@cma-cgm.com](mailto:ecustomersupport@cma-cgm.com)

